MUGEN SHOUJO
PRESENTS

UCHIAGE HANABI, SHITA KARA MIRU KA? YOKO KARA MIRU KA?

IWAI SHUNJI & MAKOTO FUUGETSU

TRANSLATOR
SHION

CLEANER
RINGO

REDRAWER
RINGO

TYPESETTER
CYRIE

PROOFREADER
RAIDERKNIGHT

QUALITY CHECKER
SHION

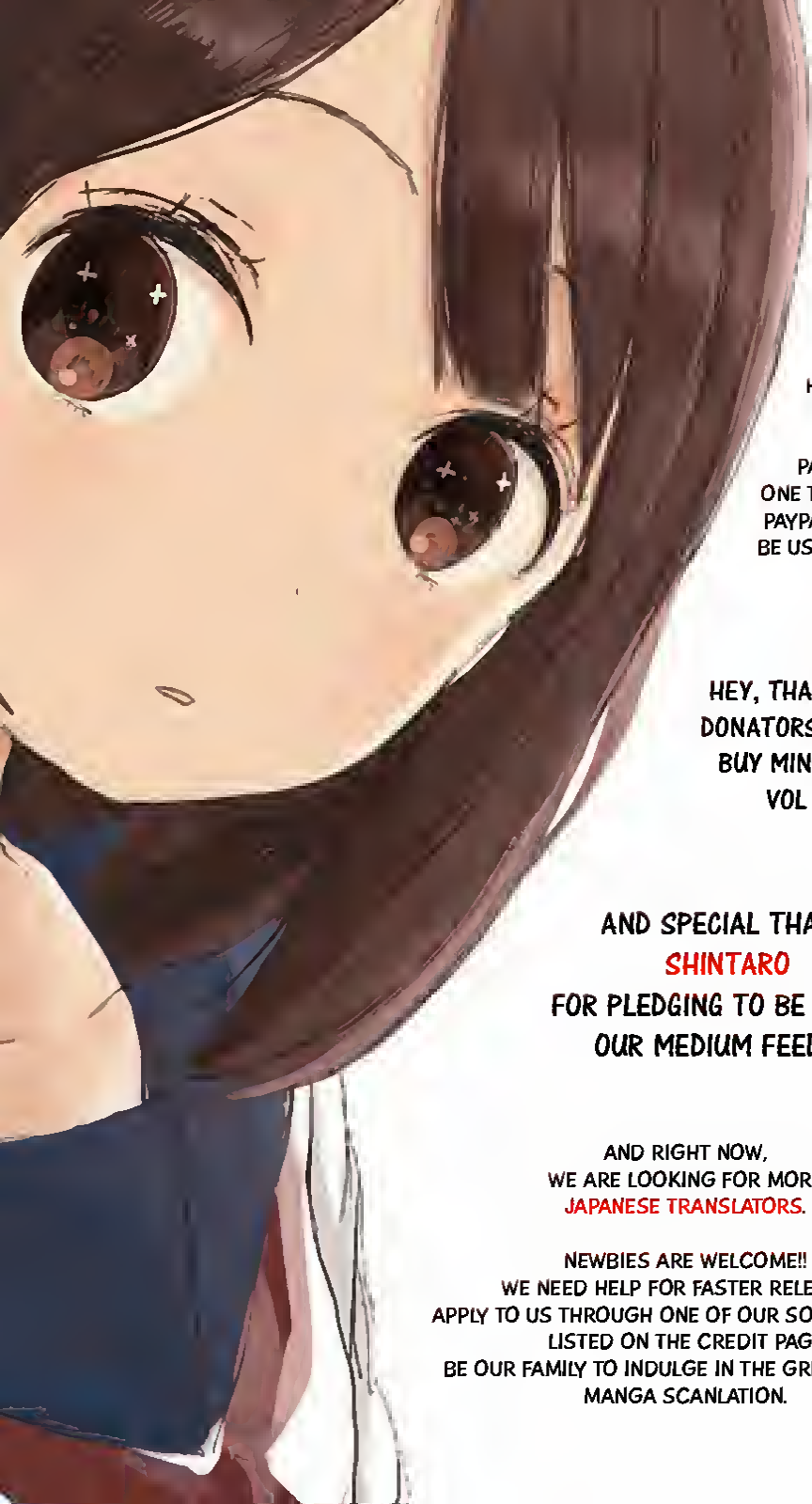
We are in heed of some help, especially Korean Translator If you feel you have the urge to get into scanlation world, or want to learn new things, feel free to join us in either one of our social medias.

And we need some donations to buy some volumes of mangas, and if you have any inquiries about donating, please feel free to ask too Any donators can donate through Patreon for monthly donations, or you can give one-time donation only for specific series And your name will be published on the credit page of that certain series Thank you for reading our releases!

NOTICE!

This series is a property of the respective owner Mugen Shoujo holds no responsibility in distributing this series
Consider to support the author by reading/buying their works from legal site.
Thank you

discord.gg/yCMdmRs
@mugenshoujo
patreon.com/mugenshoujo
TBA



WE WILL ALWAYS NEED SUM COINS TO BUY RAWS :3

IF YOU HAVE SPARE COINS TO SPEND ON FUN THINGS, YOU CAN HELP US A BIT HERE!

BY BEING OUR PATRONS OR DONATE ONE TIME THROUGH OUR PAYPAL! ALL MONEY WILL BE USED TO BUILD A SITE OR BUY RAWS.

HEY, THANKS TO OUR DONATORS, WE COULD BUY MINIMUM RAWS VOL 6 IN COLOR!

AND SPECIAL THANKS TO
SHINTARO
FOR PLEDGING TO BE ONE OF OUR MEDIUM FEEDER.

AND RIGHT NOW,
WE ARE LOOKING FOR MORE
JAPANESE TRANSLATORS.

NEWBIES ARE WELCOME!!
WE NEED HELP FOR FASTER RELEASES.
APPLY TO US THROUGH ONE OF OUR SOCIAL MEDIAS
LISTED ON THE CREDIT PAGE
BE OUR FAMILY TO INDULGE IN THE GREATNESS OF
MANGA SCANLATION.

Chapter 3

Seriously?!
THE SHAPE OF THE FINAL WORKS TURN OUT TO BE?!
Yeah
It's flat
I thought so too.
Yeah, we win!
You. What's with that getup?
Oh .
Sorry for the wait!

What is it?
Eh?
Don't I look like an adventurer?
Ah, that's right Kazuhiro, the fireworks surely are flat.
Huh?
Let's welcome an active fireworks master who will answer anything!
Hic!
It's the fireworks master saying so, then no mistaking it.

it hurts
Pool? Acci-dent?
You were there too, weren't you? It's when we had that race
LP LP LP
What's wrong?
It's from the pool accident
?
Huh?
What race?
Eh?
What're you talking about?

内科・
安曇医院
・診療時間
AM 9:0

It's not a big deal.
It's better if you go see a doctor though
It hurts, you know!
OW!
Uwah-

Hey, don't exaggerate.
If it turns out to be tetanus, you might die.
Is that so?
I will be late for the meet-up, so I'll be going ahead
I'll tell Junichi and the others that I send you there.
Go to the hospital. My dad will examine it
Eh~ no... let's go together
Geez...
One more thing.
Eh?

Huh?
What's that about?
If Nazuna is there,
please tell her that I can't go.
Somehow, she invited me to go to the fireworks display,
back at the pool.
.....
Don't you like her?
Isn't it okay to go?

Huh?
What are you talking about? There's no way I like her.
When did I say such a thing?
Haven't you been saying that all the time?!
That you like her,
and you wanna confess to her.
It's a gag! Just a gag!
There's no way i will like that ugly girl.
Are you an idiot? Ah~ so helpless.
.....

Umm
Is Azumi-kun here?
Yuusuke-kun?
I think he went to the fireworks display?

Oi ...
Sorry for the wait!
Eh?
Where's Norimi-chi?
He's a bit injured,
so I told him to get it checked at the hospital
Hmm ..
Eh?
Well then,
let's drop in and get Norimichi.

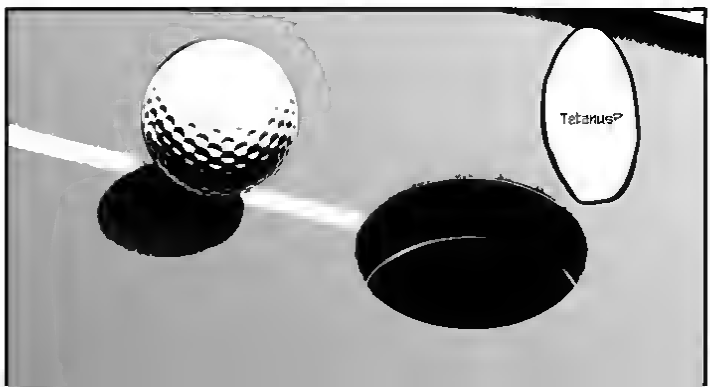
One more chuuhai please.
T/N : chuuhai = shochu with tonic water

About the fireworks being flat

Is it okay to say such nonsense?
Ah?

Who even said such a thing?

I came here referred by Yuusuke-kun, but...
Excuse me.


Tetanus?

It's not minor with that amount of injury
Hmm
OW OW!
Please don't move.
By the way, where did Yuusuke go?
Ah... maybe to the fireworks display
Geez.. he's all just about playing.
That's why I sent him to a private school
Umm ...

Is a firework round?
Or is it flat?
?
Ah no.
It's nothing.
Then, for the time being, wait here for your medicine.
Okay.

Is Yuusuke waiting for me?
.....
Ah, I see.
He won't come.

110
ハン

If it were you that I invited, what would you do?
I guess, you would run away?
.....

The race...
I wanted to invite those who won.
I suddenly thought of that.
I thought that you would win.
.....

Why did you lose?

It's because you're fast.
And I can't keep up with you.

Was it all my fault?

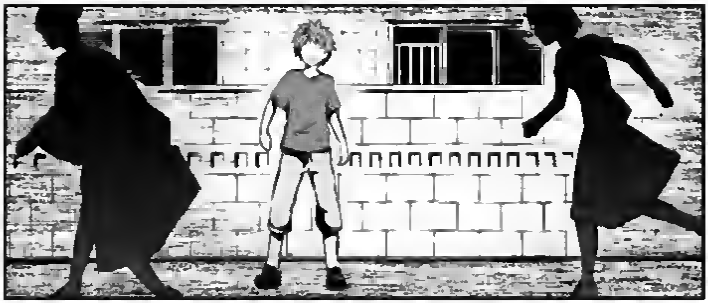
Then, it's my fault?

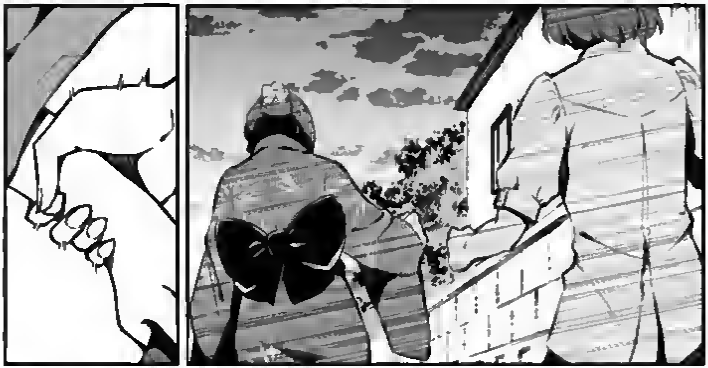
.....
What's that?
Say ...
I ran away from home.
Are you serious?
Yes.

I will go away
from this town.
Yeah, I'm kidding.
You're kidding, right?
I wonder which.
Huh? Which is it?

.....
Why?
I thought that you would win.
Did you know that?

Nazuna!





STOP IT! Let me go!
I said stop!

Norimichi
-kun!
Save me!

I DON'T WANT TO GO!
NO! I WON'T GO!

Norimichi
-kun!!

Oi! What happened?!
Is it about Nazuna? Did something happened?

Wasn't it amazing?
What's with her? It's too dangerous
Her mom is so scary–

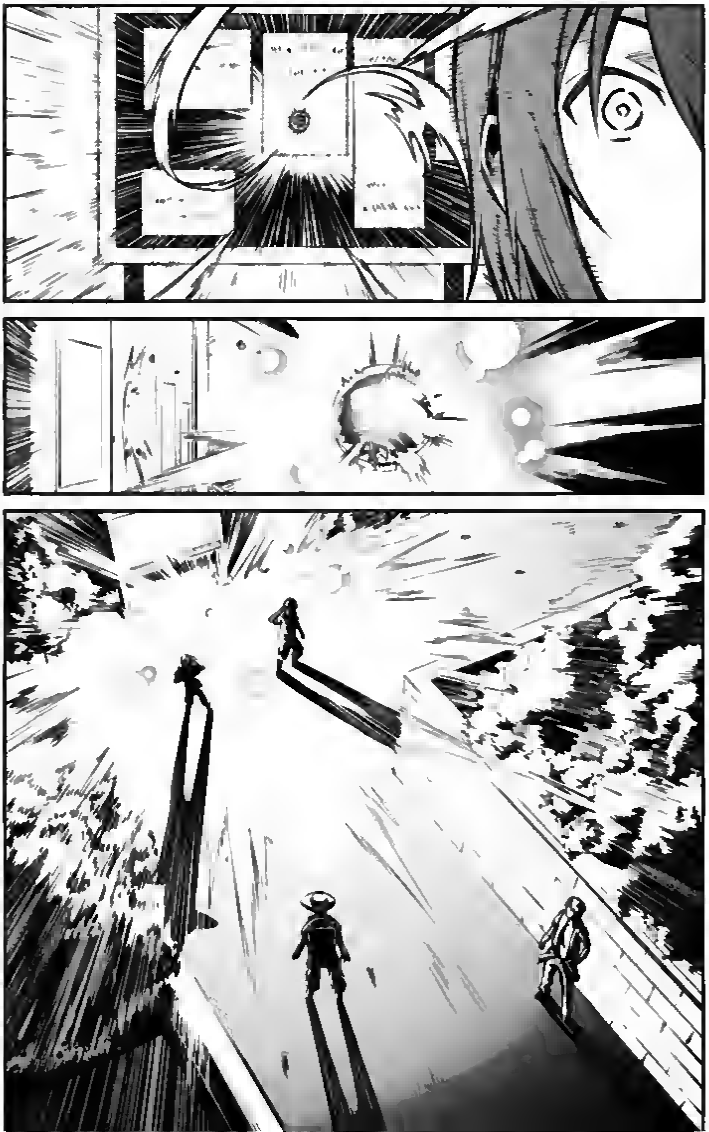
You...

What are you laughing for?
Then maybe she wouldn't have to shed tears like that.
You should've kept that promise.

What the hell are you doing??
Stop it!
That time...
If only I had won that race...
If I...

Oi, Norimi-chi!
Why did you do that?!

If only I...
Damn it!
That time...



What?
50 meter?
I will
do it
too.

If it's my win, please listen to whatever I say.

Get ready.
O-
Okay.

START!
THE MOMENT OF DESTINY IS REPEATED!!
UCHIAGE HANABI, SHITA KARA MIRU KA? YOKO KARA MIRU KA?
CONTINUE IN THE NEXT ISSUE